

LA MAR DE LLETRES | ASSAIG I LITERATURA

La divertida y variada fauna de un diario en crisis

LLUÍS VERGÉS

Maó

Excèntrics y patètics periodistas de un diario escrito en inglés y editado en Roma son los protagonistas de esta novela que supone el interesante debut literario de Tom Rachman (Londres, 1974).

El joven autor es periodista y ha trabajado en diversos diarios, entre otros, en el *International Herald Tribune* de París, que probablemente le ha servido de inspiración para el diario que retrata en "Los imperfeccionistas".

La novela cuenta varias historias personales de personajes relacionados con la redacción del periódico, fundado por amor a una mujer por un enigmático millonario en 1953 en la capital italiana. El capricho de Cyrus Ott se convierte en un refugio para un grupo de norteamericanos que escapa de sus orígenes buscando una vida con más "glamour" en Roma.

El libro de Rachman recuerda por su planteamiento a la novela "Entonces llegamos al final", de Joshua Ferris, publicada en 2007 y que cuenta las peripecias

La novela se abre con la historia de un veterano corresponsal en París que hace semanas que no vende ni un solo artículo al diario romano

de un grupo de trabajadores de una agencia de publicidad que se enfrentan al progresivo empeoramiento de la situación de la empresa.

También los directivos, redactores, correctores y corresponsales se ven afectados por la crisis de los medios de comunicación tradicionales y por el desinterés de los sucesores de Ott respecto al futuro destino del diario romano.

"Los imperfeccionistas" se abre con la historia de un veterano corresponsal en París que hace semanas que no vende ni un solo artículo al diario de Roma y necesita dinero. Su actual mujer duerme más días con su vecino que con él y de su hijo apenas tiene noticias.

El eterno redactor de las necrológicas del periódico es también protagonista de uno de los episodios del libro. Es un



Los imperfeccionistas

AUTOR: Tom Rachman
 TRADUCTOR: Juan Quesada Navidad
 GÉNERO: Novela
 EDITORIAL: Plata
 EDICIÓN: Barcelona, 2010
 PÁGINAS: 348
 PRECIO: 17 euros

periodista tan conciencioso que se entrevista con los personajes a los que quiere retratar en sus notas mortuorias antes de que fallezcan.

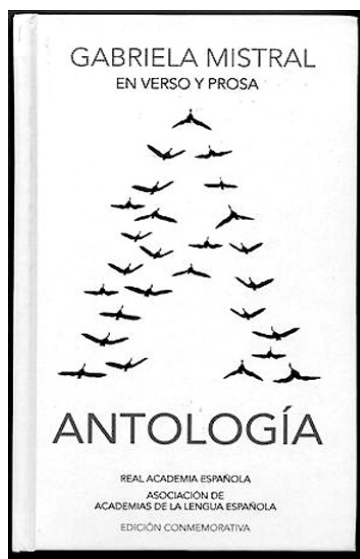
Un jefe de prensa del partido de Berlusconi aparece en dos episodios del libro. La autoritaria redactora jefe y una correctora a quienes conocía de joven vuelven a aparecer en su vida con consecuencias imprevistas para todos.

Uno de las historias más divertidas es la de un novato corresponsal en El Cairo que decide atender a un curtido colega para intentar aprender el oficio. También es altamente cómico, aunque increíble, el personaje de una lectora italiana que no comienza a leer un diario nuevo hasta que no ha leído completamente el número anterior y lleva por ello varios años de retraso.

Con una tremenda sorpresa termina el relato de la directora financiera que coincide en el avión, con el que vuela de Roma a Atlanta, con uno de los correctores a los que el diario acaba de despedir a propuesta suya.

Y junto a los personajes, conocemos la historia de este peculiar diario que como dice uno de sus directivos es puro e incorruptible y noble cuando puede permitírselo. Pero cuando llega la crisis no se puede permitir el lujo de la integridad.

Rachman consigue retratar con humor e inteligencia las peripecias y contratiempos de unos personajes auténticos y humanos.



En verso y prosa. Antología

AUTORA: Gabriela Mistral
 GÉNERO: Poesía y ensayo
 EDITORIAL: Santillana
 EDICIÓN: Lima, 2010
 PÁGINAS: 764
 PRECIO: 11,50 euros

Gabriela Mistral, al completo

JOAN CANTAVELLA

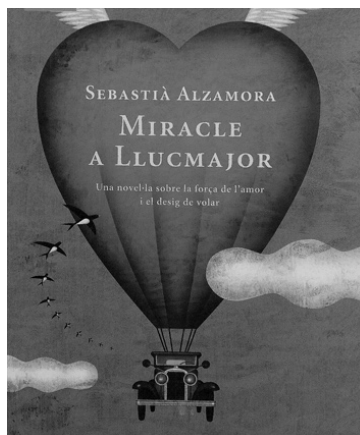
Madrid

La poesía de la chilena Gabriela Mistral ha tenido una amplia difusión en España y en buena parte de los países americanos en los ochenta y ocho años transcurridos desde que apareció su primer libro, "Desolación" (se lo publicó Federico de Onís en el Instituto de las Españas de Nueva York). Los amantes de los versos conocen la valía de los que compuso esta autora, como demuestran las constantes reediciones que se han llevado a cabo en este tiempo, pero no contaba con una "Antología" tan completa y documentada como la que ahora se ofrece.

La ocasión para realizarla se presentó con motivo del V Congreso Internacional de la Lengua Española que iba a celebrarse en Chile (el que tropezó con el terremoto que cubrió de luto aquel país cuando se hallaba a las puertas de su comienzo). Las cuatro ediciones anteriores (en Zacatecas, México; Valladolid, España; Rosario, Argentina y Cartagena de Indias, Colombia) estudiaron diferentes aspectos de nuestra

común habla y en esta ocasión el tema propuesto era la presencia de América en nuestra lengua. La Real Academia Española y la Asociación de Academias de la Lengua Española solemnizan el encuentro con la edición de obras de autores principales de los países donde se asientan los congresos (en Colombia fue un volumen con "Cien años de soledad", de García Márquez: no sabemos si hubo otras publicaciones de esta naturaleza con anterioridad). En esta ocasión la elección recayó sobre dos poetas chilenos de gran talla, no solo en el ámbito hispano, sino en todo el mundo: Pablo Neruda y Gabriela Mistral.

La "Antología" de esta es espléndida, no solamente porque recoge los versos íntegros de sus principales libros y las prosas que dio a luz, sino porque a todo ello le acompañan estudios y comentarios de grandes especialistas sobre su producción, con una serie de materiales de la autora y gran cantidad de documentación sobre su persona y sus obras. Probablemente este volumen es uno de los frutos más conspicuos y duraderos del congreso

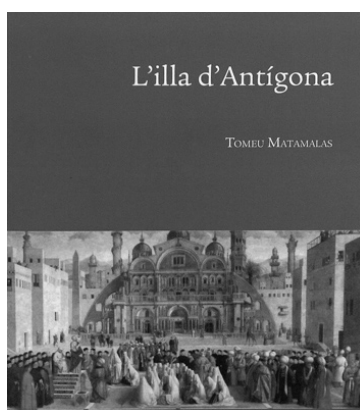


Miracle a Llucmajor

AUTOR: Sebastià Alzamora
 GÉNERO: Novel·la
 EDITORIAL: Proa
 PÁGINES: 238
 PREU: 19 euros

El desig de volar

Aquesta novel·la es basa parcialment en la història real d'un jove pagès de l'interior de Mallorca que, l'any 1920, va decidir construir una màquina voladora que fos capaç d'enlairar-se i d'aterrar verticalment, a la qual va donar el nom de cometagiroyavió. El projecte pateix tota mena d'entrebancs.



L'illa d'Antígona

AUTOR: Tomeu Matamalas
 GÉNERO: Novel·la
 EDITORIAL: El Gall
 PÁGINES: 263
 PREU: 16 euros

El dolor vital d'un artista

A la Venècia de 1511, Alexis Stravos, un pintor de 72 anys, acaba de perdre la seva esposa. Amb l'esperança de distreure's del punyent dolor que l'atabala i passar comptes amb ell mateix, decideix anotar el que ha estat la seva vida fins aleshores i enviar l'escrit a un amic.



L'illa

AUTOR: Giani Stuparich
 GÉNERO: Novel·la
 EDITORIAL: Minúscula
 PÁGINES: 111
 PREU: 13 euros

Darrer viatge amb el pare

Un home malalt demana al seu fill que abandoni uns dies les muntanyes on passa l'estiu i que l'acompanyi, potser per última vegada, a l'illa adriàtica en què va néixer. Un d'ells descobrirà el que significa deixar descendència; l'altre afrontarà el sentit de la pèrdua.